

FBB 255

BIBLIOTECA HISTÓRICA MUNICIPAL

EXPOSICIÓN
LA COLECCIÓN
PAREMIOLÓGICA

Cuartel del Conde Duque
15 al 19 y 22 de abril

Con motivo del I Congreso Internacional de Paremiología



Madrid
1996

Ayuntamiento de Madrid

Ayuntamiento de Madrid

BIBLIOTECA HISTÓRICA MUNICIPAL

EXPOSICIÓN
LA COLECCIÓN
PAREMIOLÓGICA

Cuartel del Conde Duque

15 al 19 y 22 de abril

Con motivo del I Congreso Internacional de Paremiología



Madrid
1996

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid R/ 110.900

VITRINA N° 1

1

ARIAS MONTANO, Benito

Aphorismos sacados de la historia de Publio Cornelio Tácito...

Barcelona: Sebastián Matevat, 1614

Par 222

2

ARTICELLA seu thesaurus operum medicorum antiquorum

Venecia: Baptista de Tortis, 1487

Aforismos y pronósticos de Hipócrates p. 9-75

I 82

3

CATÓN, Dionisio

Sensa & Disticha cum scholiis Erasemicis...

[París]: Jodocus Badius Ascensius, 1523

Par 412

4

ELEGANTES sentencias de muchos sabios, príncipes, reyes y philosophos...

Amberes: Jean Richard, 1555

Par 493

5

PLAUTO, Tito Maccio - TERCENCIO AFRICANO, Publio

Sententiae et proverbia...

París: Robert Estienne, 1530

Par 423

6

PLUTARCO

Apophthegmas

Alcalá de Henares: Miguel de Eguia, 1533

Par 100

7

SALOMON

Proverbios

Madrid: Diego Flamenco, 1625

Par 220

8

SCOTTO, Andrea

Adagia sive proverbia graecorum...

Amberes: Plantino, 1612

Par 266

9

SÉNECA, Lucio Anneo

Proverbios

Medina del Campo: Adrian Ghemart, 1555

Par 530

10

TÁCITO, Cayo Cornelio

Tácito español, ilustrado con aforismos / por Don Baltasar Alamos de Barrientos

Madrid : Luis Sánchez, 1614

Par 524

VITRINA Nº 2

11

GOYA, Francisco de

Los proverbios : colección de diez y ocho láminas inventadas y grabadas al agua fuerte

Madrid : Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, 1864

Par 243

12

PROVERBES espagnoles, lithographiés à Paris

París : chez R. Terry et Terry, [ca. 1852]

Par 549

13

REAL ACADEMIA ESPAÑOLA

Diccionario de la lengua castellana... con las frases o modos de hablar, los proverbios o refranes...

Madrid : Francisco del Hierro, 1726

Par 2

14

REFRANES castellanos en acción : [pliego de aleyas en 48 tacos].

Madrid : Sucesores de Hernando, [ca. 1920]

Par 243,3

15

THEATRO moral de la vida humana en cien emblemas...; con el Enchiridion de Epicteto ; y la tabla de Cebes

Amberes : Henrico y Cornelio Verdussen, 1701

Par 820

VITRINA Nº 3

16

ERASMUS, Desiderius

Proverbiorum Chiliades

Basilea : Johann Froben, 1515

Par 245

17

LEFÈVRE D'ESTAPLE, Jacques

Breves poetarum sententiae...

Amberes : Michel Hillenius, 1522

Par 716

18

LÓPEZ DE CORELLA, Alonso

Trezientas preguntas de cosas naturales...

Valladolid : Francisco Fernández de Córdova, 1546

Par 355

19

MANUZIO, Paulo

Adagia quaecumque ad hanc diem exierunt...

Venecia : Girolamo Polo, 1578

Par 63

20

RÍO, Martín Antonio del

Adagialia sacra veteris et novi testamenti

Lyon : Horace Cardon, 1614

Par 50

21

SORAPÁN DE RIEROS, Juan

*Medicina Española contenida en proverbios vulgares de
n[uest]ra lengua...*

Granada : Martín Fernández Zambrano, 1616

Par 582

22

VALERA, Cipriano de

Dos tratados...

[Londres] : Ricardo del Campo, 1599

I 115

23

VERGILIO, Polidoro

Adagiorum liber...

Basilea : Johann Froben, 1524

Par 818

24

VIVES, Juan Luis

Introducción y camino para la sabiduría...

EN : «Obras que Francisco Cervantes de Salazar ha hecho, glo-
sado y traduzido»

Alcalá de Henares : Juan de Brocar, 1546

Par 591

VITRINA N° 4

25

BERNSTEIN, Ignace

*Catalogue des livres parémiologiques composant le Bibliothèque
de Ignace Bernstein*

Varsovia : W. Drugulin, 1900

Par 251

26

BULBENA Y TOSELL, Antoni

Assaig de Bibliografia paremiológica catalana...

Barcelona : Llibrería de S. Babra, 1915

Par 53

27

CEJADOR Y FRAUCA, Julio

Refranero castellano

Madrid : Librería y Casa Editorial Hernando, 1928

Par 539

28

DUPLESSIS, Georges

Bibliographie Parémiologique...

París : Potier, 1847

Par 58

29

GARCÍA MORENO, Melchor

Apéndice al Catálogo Paremiológico...

Madrid : [el autor], 1948

Par 660



30

GARCÍA MORENO, Melchor

Catálogo paremiológico
Madrid : [el autor], 1918

Par 657

31

GARCÍA MORENO, Melchor

Catálogo paremiológico.-- Ed. facsímil
Madrid : Ollero & Ramos : Biblioteca Histórica Municipal, 1995
Contiene además : *Apéndice al Catálogo paremiológico de*
Melchor García Moreno

Par 662

32

JAIME GÓMEZ, José de - JAIME LOREN, José M^a de

Bibliografía paremiológica española
Valencia : [los autores], 1992

BB 5536

33

MARTÍNEZ KLEISER, Luis

Refranero general ideológico español. -- Ed. facsímil
Madrid : Hernando, 1989

Par 796

34

O'KANE, Eleanor S.

Refranes y frases proverbiales españolas de la Edad Media
Madrid : Real Academia Española, 1959

Par 798

35

RODRÍGUEZ MARÍN, Francisco

Más de 21.000 refranes castellanos no contenidos en la copiosa colección del maestro Gonzalo Correas

Madrid : Tip. de la Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos,

1926

Par 542

36

SBARBI, José María

Gran diccionario de refranes de la lengua española

Buenos Aires : Joaquín Gil, 1943

Par 760

37

SBARBI, José María

Monografía sobre los refranes, adagios y proverbios castellanos...

Madrid : Imprenta y Litografía de los Huérfanos, 1891

Par 28

38

TIMONEDA, Juan

El sobremesa y alivio de caminantes. - Ed. facsímil

Madrid : Melchor García Moreno, 1917

Par 393

VITRINA N° 5

39

ARANDA, Juan de

Lugares comunes de conceptos, dichos y sentencias...

Sevilla : Juan de León, 1595

Par 343

40

CARO Y CEJUDO, Jerónimo Martín

Refranes y modos de hablar castellanos con latinos...

Madrid : Julián Izquierdo, 1675

Par 83

41

CORREAS, Gonzalo

Vocabulario de refranes y frases proverbiales...

Madrid : Establecimiento Tipográfico de Jaime Ratés, 1906

Par 292

42

LIBRO llamado *Bocados de Oro*

Valladolid : Lázaro Salvago, 1527

Par 388

43

MAL LARA, Juan de

La philosophia vulgar...

Sevilla : Hernando Díaz, 1568

I 157

44

NÚÑEZ, Hernán

Refranes o proverbios en romance...

Salamanca : Juan de Córdova, 1555

Par 531

45

NÚÑEZ, Hernán

*Refranes o proverbios en romance ... ; y la filosofía vulgar de
Juan de Mal Lara; van iuntamente las quatro cartas de Blasco de Garay*

Madrid : Juan de la Cuesta, 1619

Par 581

46

REFRANES famosissimos y p[ro]uechosos glosados

Burgos : Fadrique de Basilea, 1509

198

47

SANTILLANA, Íñigo López de Mendoza, Marqués de

Proverbios...

Sevilla : Dominico de Robertis, 1546

Par 452

48

SANTILLANA, Íñigo López de Mendoza, Marqués de

Proverbios...

Sevilla : Jacobo Cromberger, 1512

Par 527

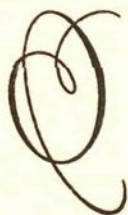
49

VALLÉS. Pedro

Libro de refranes, copilado por el orden del ABC...

Zaragoza : Juana Millán, 1549

Par 620



VITRINA N° 6

50

BARROS, Alonso de

Perla de los proverbios morales

Lisboa : Jorge Rodríguez, 1617

Par 484

51

BARROS, Alonso de

Proverbi morali

Firenze : Zanobi Pignoni, 1622

Par 486

52

DICHOS y hechos notables, graciosos y elegantes, del sabio Rey don Alonso de Aragón, y de Nápoles / Adicionados por Eneas Silvio, Obispo de Sena ...

Amberes : Jean Steelsius, 1554

Par 230

53

ESCOBAR, Luis de

Las quatrocie[n]tas respuestas a otras ta[n]tas preguntas

Valladolid : Francisco Fernández de Córdova, 1545

Par 27

54

FERNÁNDEZ, Cayetano

Proverbios del Príncipe...

Madrid : Est. Tip. de Eusebio Aguado, 1865

Par 350

55

HURTADO DE LA VERA, Pedro

La Dolería del sueño del Mundo...; iuntamente van aquí los proverbios morales hechos por Alonso Guajardo Fajardo

París : Jean Foüet. 1614

Par 485

56

MENA, Juan de

Coplas contra los pecados mortales

Toledo : [Pedro Hagenbach, 1500?]

Único ejemplar de esta edición conocido hasta la fecha

I 46

57

PALMIRENO, Lorenzo

El estudioso cortesano

Alcalá de Henares : Juan Íñiguez de Lequerica. 1587

Par 221

58

PÉREZ, Antonio

Cartas

París : [s.n., ca 1598]

I 111

59

PÉREZ DE HERRERA, Cristóbal

Proverbios morales y consejos christianos, muy provechosos...

Madrid : Luis Sánchez. 1618

Par 338

60

PÉREZ DE MONTALBÁN, Juan

Para todos · exemplos morales, humanos y divinos...

Alcalá de Henares : María Fernández, 1666

Par 584

61

PÉREZ DE MOYA, Juan

Comparaciones o similes para los vicios y virtudes...

Alcalá de Henares : Hernán Ramírez, 1586

Par 223

62

RAIMUNDO LULIO, Beato

Liber de mille proverbiiis

Palma de Mallorca : Miquel Cerdá y Miquel Amorós, 1746

Par 172

63

RAMÍREZ DE PRADO, Lorenzo

Consejo y consejero de Príncipes

Madrid : Luis Sánchez, 1617

Par 262

64

TURMEDA, Anselmo de

[Libre de bons amonestaments]

Valencia : Antonio Bordázar, 1719

Par 817

VITRINA N° 7

65

BURKE, Ulick Ralph

Sancho Panza's proverbs and others...

Londres : Basil Montagu Pickering, 1872

Par 137

66

CERVANTES SAAVEDRA, Miguel de

El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha. - Nueva ed. corregida por la Real Academia Española

Madrid : Joaquín Ibarra, 1780

Par 20-21

67

COLL Y VEHÍ, José

Los refranes del Quijote, ordenados por materias y glosados

Barcelona : Imprenta del Diario de Barcelona, 1874

Par 398

68

COPLAS de Mingo Revulgo / glosadas por Hernando del Pulgar

EN : «Coplas de Jorge Manrique...»

Madrid : Luis Sánchez, 1598

Par 521

69

ESPINOSA, Pedro

El perro y la calentura...; aora añadida a unas lecciones naturales contra el descuydó común de la vida / [por Rodrigo Fernández de Rivera]

Madrid : Pedro José Alonso y Padilla, 1736

Par 181

70

GALIANA, Luis (O.P.)

Rondalla de rondalles...

Valencia : Benito Monfort, 1776

Par 471

71

GRACIÁN, Baltasar

Agudeza y arte de ingenio.

Huesca : Juan Nogués, 1649

Par 585

72

JUAN MANUEL, Infante de Castilla

El Conde Lucanor

Madrid : Diego Díaz de la Carrera, 1642

Par 102

73

MARTINEZ DE TOLEDO, Alfonso, Arcipreste de Talavera

Corvacho, o reprobación del amor mundano

Madrid : Sociedad de Bibliófilos Españoles, 1901

B 14388

74

QUEVEDO, Francisco de

Cuento de cuentos...

Madrid : M. Rivadeneyra, 1859 (Biblioteca de Autores Españoles, T. 48)

Par 275

75

ROJAS, Fernando de

Tragicomedia de Calisto y Melibea : en la qual se contienen de
mas d[ic]e] su agradable y dulce estilo muchas sentencias philosophales...

Zaragoza : Diego Hernández. 1545

Par 224

76

ROJAS VILLANDRANO, Agustín de

El viaje entretenido

Madrid : Benito Cano, 1793

Par 208

77

ROMANCES de germanía de varios autores...

Madrid : Antonio de Sancha, 1779

Par 648

78

RUIZ, Juan, Arcipreste de Hita

Libro de buen amor

Toulouse : Edouard Privat, 1901

Par 326

79

RUIZ, Juan, Arcipreste de Hita

Libro de buen amor

Madrid : Ediciones de la lectura, 1913

Par 598

80

SENTENCIAS de Don Quijote v agudezas de Sancho : máximas y pensamientos...

Madrid : Librería de Moya v Plaza. 1863

Par 482

81

TORRES VILLARROEL, Diego de

El Gran Piscator de Salamanca para el año de MDCCLVI...

Salamanca : Antonio Villagordo. 1755

Par 466

82

VEGA, Lope de

La Dorotea : acción en prosa...

EN : «Colección de las obras sueltas así en prosa, como en verso de D. Fray Lope Félix de Vega Carpio»

Madrid : Antonio de Sancha, 1777

Par 312

83

Le VÉRITABLE Sancho Panza ou choix de proverbes, dictons, adages... /

par A.J. Amateur

París : Librairie de L. Hachette et Cie., 1856

Par 677

VITRINA N° 8

84

ALANO DE LILLE, Venerable

Liber de maximis theologie

Manuscrito miniado, [ca. 1450]

Par 385

85

AMAT, Joan Carles

Quatre cents aforismes catalans

Barcelona : Viuda Roca, 1825

Par 457

86

BAYO, Ciro

Vocabulario criollo-español sud-americano

Madrid : Sucesores de Hernando. 1910

Par 48

87

BONAPARTE, Napoléon

Máximas y pensamientos del prisionero de Santa Elena / D.M.C.

Madrid : Imp. de Villalpando, 1821

Par 410

88

DICTIONNAIRE portatif des proverbes françois...

Amsterdam: J. Wetstein. 1751

Par 429

89

DONI, Antonio Francesco

La Zucca

Venecia : Girolamo Polo, 1589

Par 176

90

DÜRINSFELD, Ida Von

Sprichwörter der germanischen und romanischen sprachen...

Leipzig : Hermann Fries, 1872

Par 260

91

EDER, Ernesto José

Florilegio Español y Alemán o Gramática...

Viena : Johan Georg Schlegel, 1714

Par 210

92

GIUSTI, Giuseppe

Raccolta di proverbi Toscani...

Florenzia : Le Monnier, 1903

Par 409

93

HAEGHEN, Ph. Van der

Maximes populaires de L'Inde méridionale

París : A. Bohné & Schultz, 1858

Par 295

94

LA ROCHEFOUCAULD, François, Duc de

Maximes et Réflexions morales

Amsterdam : [s.n.], 1780

Par 511

95

LEÓN, Nicolás

Silabario del idioma tarasco o de Michoacán

Morelia [México] : Imp. de José Rosario Bravo, 1886

Par 411

96

MARRE, Aristide

Le livre des proverbes malais

París : Imprimerie Nationale, 1889

Par 255

97

MARTÍN, Gregorio - MARTÍNEZ CUADRADO, Mariano

Colección de refranes, frases y modismos tagalos

Guadalupe [Filipinas] : Imp. del Asilo de Huérfanos, 1890

Par 191

98

PESCETTI, Orlando

Proverbi italiani

Verona : Girolamo Discepolo, 1598

Par 496

99

PRADO, Jacinto del

Máximas y refranes gallegos

Lalín : Imprenta de la Defensa, 1906

Par 454

100

PROVERBES en rimes ou rimes en proverbes

París : Gabriel Quinet, 1664-1665

Par 672

101

PROVERBES judéo-espagnols

París : Alphonse Picard et fils, 1895

Par 279

102

PROVERBIORUM arabicorum...

Leyden : Thomae Erpenni, 1623

Par 195

103

ROLLAND, Francisco

Adagios, proverbios, rifaos e anexins da lingua portugueza

Lisboa : Tipografia Rollandiana, 1780

Par 322

104

ROS, Carlos

Tratat de adages y refranys valencians...

Valencia : Imp. de Josep García, 1736

Par 189

105

SCHULTENS, Henrik Albrecht

Meidanii proverbiorum arabicorum pars

Leyden : Tip. Honkopiana, 1795

Par 265

106

SHAKESPEARE, William

Pensamientos, máximas, aforismos y definiciones...

Madrid : Est. Tip. de M. Minuesa, 1879

Par 314

107

URQUIJO E IBARRA, Julio de

Los refranes vascos de Sanguis

Bayona [Francia] : A. Lamaignère, 1909

Par 276

108

ZAMENHOF, Lejzer Ludwik

Proverbaro Esperanta.

París : Hachette et Cía, 1910

Par 316

NOTAS

Las obras expuestas se encuentran descritas con mayor amplitud en los siguientes catálogos:

García Moreno, Melchor. *Catálogo paremiológico*. Madrid : [el autor], 1918.

García Moreno, Melchor. *Apéndice al Catálogo paremiológico*. Madrid : [el autor], 1948.

García Moreno, Melchor. *Catálogo paremiológico*. Madrid : Olle-ro & Ramos : Biblioteca Histórica Municipal, 1995

Contiene además : *Apéndice al Catálogo paremiológico*.

Biblioteca Histórica Municipal. *La Colección paremiológica : nuevas adquisiciones*. Madrid : Imprenta Artesanal del Ayuntamiento de Madrid, 1996.



Imprenta Artesanal del Ayuntamiento de Madrid

Depósito legal: M. 12.839 - 1996

Ayuntamiento de Madrid

BIBLIOTECA HISTORICA MUNICIPAL



1200002784

Ayuntamiento de Madrid



Ayuntamiento de Madrid
Área de Cultura, Educación,
Juventud y Deportes
Departamento de Archivos y Bibliotecas

Ayuntamiento de Madrid